

5.9.2018

A8-0245/112

Tarkistus 112

João Ferreira, João Pimenta Lopes, Miguel Viegas, Jiří Maštálka
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Mietintö

A8-0245/2018

Axel Voss

Tekijänoikeus digitaalisilla sisämarkkinoilla
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Ehdotus direktiiviksi

Johdanto-osan 39 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(39) Yhteistyö tietoyhteiskunnan palvelujen tarjoajien välillä, jotka tallentavat suuria määriä käyttäjiensä verkkoon lataamia tekijänoikeussuojattuja teoksia tai muuta aineistoa ja tarjoavat yleisölle pääsyn niihin, on välttämätöntä teknologian, esimerkiksi sisällöntunnistustekniikoiden, toimivuudelle. Tällaisissa tapauksissa oikeudenhaltijoiden olisi tarjottava tiedot, joita palvelut tarvitsevat sisältönsä tunnistamiseen, ja palvelujen olisi oltava oikeudenhaltijoita kohtaan avoimia käytettyjen tekniikoiden osalta, jotta niiden sopivuutta voidaan arvioida. Palveluiden olisi erityisesti tarjottava oikeudenhaltijoille tietoa käytettyjen tekniikoiden tyypistä, niiden käytöstä sekä onnistumisasteesta oikeudenhaltijoiden sisällön tunnistamisessa. Tällaisten tekniikoiden avulla oikeudenhaltijoiden olisi myös saatava tietoyhteiskunnan palveluiden tarjoajilta tietoa jonkin sopimuksen piiriin kuuluvan sisältönsä käytöstä.

Poistetaan.

Or. pt

5.9.2018

A8-0245/113

Tarkistus 113

João Ferreira, João Pimenta Lopes, Miguel Viegas, Jiří Maštálka
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Mietintö

A8-0245/2018

Axel Voss

Tekijänoikeus digitaalisilla sisämarkkinoilla
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Ehdotus direktiiviksi

Johdanto-osan 45 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(45 a) Tällä direktiivillä taataan taantumiskiellon periaate, jonka mukaisesti etusijalle on asetettava sellainen voimassa oleva tai tämän direktiivin voimaantulon jälkeen voimaan saatettu jäsenvaltioiden lainsäädäntö, joka tarjoaa tekijöiden, luovan työn tekijöiden, esiintyjien ja käyttäjien kannalta suotuisamman lainsäädäntökehyksen.

Or. pt

5.9.2018

A8-0245/114

Tarkistus 114

João Ferreira, João Pimenta Lopes, Miguel Viegas, Jiří Maštálka
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Mietintö

A8-0245/2018

Axel Voss

Tekijänoikeus digitaalisilla sisämarkkinoilla
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä direktiivin 2001/29/EY 2 artiklassa, direktiivin 96/9/EY 5 artiklan ensimmäisen kohdan a alakohdassa ja 7 artiklan 1 kohdassa sekä tämän direktiivin 11 artiklan 1 kohdassa **vahvistettuihin** oikeuksia koskevasta poikkeuksesta, jota sovelletaan, kun tutkimusorganisaatiot **tekstin** ja tiedonlouhinnan toteuttamiseksi valmistavat kappaleita ja kopioivat teoksista tai muusta aineistosta, **johon** niillä on laillinen pääsy tieteellistä tutkimusta varten.

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä direktiivin 2001/29/EY 2 artiklassa, direktiivin 96/9/EY 5 artiklan ensimmäisen kohdan a alakohdassa ja 7 artiklan 1 kohdassa sekä tämän direktiivin 11 artiklan 1 kohdassa **vahvistettuja** oikeuksia koskevasta poikkeuksesta, jota sovelletaan, kun tutkimusorganisaatiot, **oppilaitokset tai kulttuuriperintölaitokset tekstin-** ja tiedonlouhinnan toteuttamiseksi valmistavat kappaleita ja kopioivat teoksista tai muusta aineistosta, **joihin** niillä on laillinen pääsy tieteellistä tutkimusta **tai kulttuuriperinnön suojelua** varten. **Jäsenvaltioiden on osaltaan edistettävä tutkimusta ja innovointia sellaisenaan, ja tekstin- ja tiedonlouhinta on sallittava myös muihin kuin pelkästään tieteellisiin tarkoituksiin. Jäsenvaltioiden on harkittava poikkeuksen piiriin kuuluvien organisaatioiden kirjon laajentamista, edellyttäen, että niiden toiminta on yleisen edun mukaista.**

Or. pt

5.9.2018

A8-0245/115

Tarkistus 115

João Ferreira, João Pimenta Lopes, Miguel Viegas, Jiří Maštálka
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Mietintö

Axel Voss

Tekijänoikeus digitaalisilla sisämarkkinoilla
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

A8-0245/2018

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. ***Oikeudenhaltijoiden on voitava soveltaa toimenpiteitä, joilla varmistetaan*** sellaisten verkkojen ja tietokantojen turvallisuus ja eheys, joissa niiden teoksia tai muuta aineistoa isännöidään. Tällaiset toimenpiteet eivät saa ulottua pidemmälle kuin mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi.

Tarkistus

3. ***On taattava*** sellaisten verkkojen ja tietokantojen turvallisuus ja eheys, joissa niiden teoksia tai muuta aineistoa isännöidään. Tällaiset toimenpiteet eivät saa ulottua pidemmälle kuin mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi. ***Poikkeuksen soveltamista ei saa estää teknisillä suojatoimenpiteillä.***

Or. pt

5.9.2018

A8-0245/116

Tarkistus 116

João Ferreira, João Pimenta Lopes, Miguel Viegas, Jiří Maštálka
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Mietintö

A8-0245/2018

Axel Voss

Tekijänoikeus digitaalisilla sisämarkkinoilla
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Ehdotus direktiiviksi

3 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tekstin- ja tiedonlouhintaa varten valmistetut kappaleet ja kopiot tallennetaan suojatulla tavalla ja että kopioita käytetään tieteellistä tutkimusta varten sekä tietämyksen siirtämiseksi ja jakamiseksi tutkimusorganisaatioiden, oppilaitosten, kulttuuriperintölaitosten ja jäsenvaltioiden määrittelemien muiden organisaatioiden välillä.

Or. pt

5.9.2018

A8-0245/117

Tarkistus 117

João Ferreira, João Pimenta Lopes, Miguel Viegas, Jiří Maštálka
GUE/NGL-ryhmän puolesta

Mietintö

A8-0245/2018

Axel Voss

Tekijänoikeus digitaalisilla sisämarkkinoilla
COM(2016)0593 – C8-0383/2016 – 2016/0280(COD)

Ehdotus direktiiviksi

4 artikla - 4 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

4 a. Tässä artiklassa säädettyjä järjestelyjä on sovellettava suojatun aineiston käyttöön kulttuuriperintölaitoksissa tai suojatussa sähköisessä verkossa, johon on pääsy ainoastaan kyseisiin laitoksiin kuuluvilla käyttäjillä. Tämän artiklan säännöksiä on sovellettava myös koulutusalan yrityksiin tai yrityksiin, jotka järjestävät koulutusta työntekijöilleen; tilanteisiin, joissa on olemassa suojattu sähköinen verkko, johon on pääsy ainoastaan kyseisen oppilaitoksen oppilailla tai opiskelijoilla, vanhemmilla, koulutusvastaavilla ja opetushenkilöstöllä; konferenssien, työpajojen ja muiden koulutustapahtumien järjestämiseen oppilaitoksen ulkopuolella; avoimiin oppimisresursseihin, avoimiin oppimisyhteisöihin ja etäkursseihin, joille on avoin pääsy.

Or. pt